

El antes, el durante y después del taller...



www.tallerestransmigrarts.com



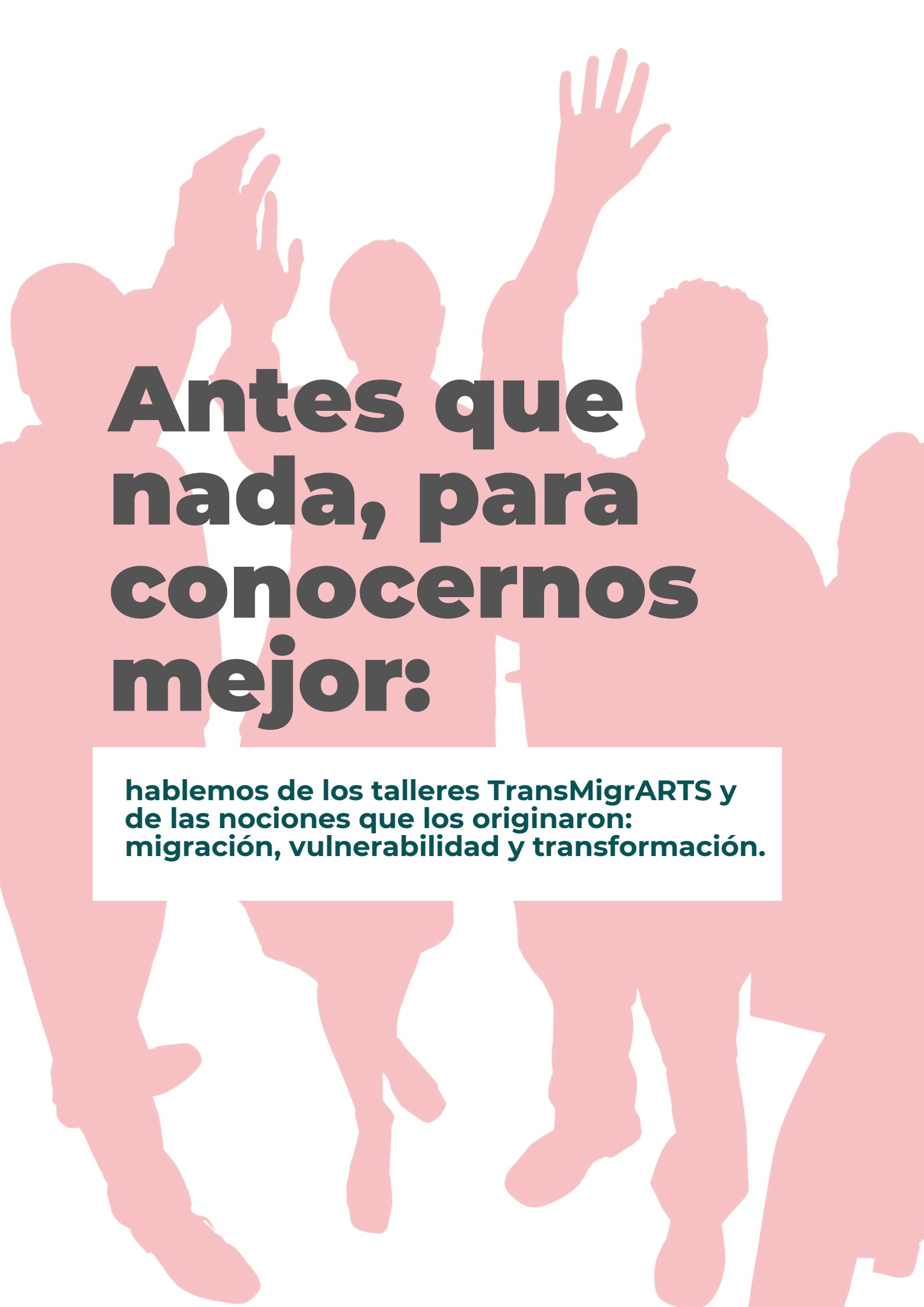
This project has received funding from the European Union's Horizon 2020 research and innovation programme under grant agreement No 101007587



Aclaración sobre el uso del femenino en el texto

En este documento, la escritura se realiza en **femenino genérico** utilizando "**las**" para referirse a **las personas en general**. Esta elección busca visibilizar el papel de **las participantes, talleristas y migrantes**, alineándose con una perspectiva inclusiva y de reconocimiento de la diversidad de quienes forman parte del proyecto.

Este uso del lenguaje no excluye a ningún género, sino que resalta la presencia y el protagonismo de las personas migrantes en los talleres TransMigrARTS, independientemente de su identidad o expresión de género.

The background of the entire page is filled with pink silhouettes of people. In the upper half, several figures have their arms raised, with hands open, suggesting a gesture of participation or celebration. The silhouettes are layered, creating a sense of a crowd or a group of people. The overall tone is positive and inclusive.

Antes que nada, para conocernos mejor:

hablemos de los talleres TransMigrARTS y de las nociones que los originaron: migración, vulnerabilidad y transformación.

El antes, el durante y después del taller...

Los talleres TransMigrARTS se desarrollaron identificando prácticas artísticas para trabajar con personas migrantes.



Escrituras dramáticas y teatrales



Práctica teatral y gesto escénico



Danzamos tejiendo territorios



Juegos expresivos, emociones, y estaciones en la migración



Tránsitos en el aquí y ahora



Maleta viajera de la niñez



Mujeres migrantes y empoderamientos plurales

Pero... ¿qué entendemos por migraciones?

Son movimientos de personas en busca de una vida mejor y más digna, influenciados por factores económicos, políticos y sociales. Conocerlos ayuda a tener en cuenta la singularidad de las experiencias y las condiciones de vulnerabilidad de las personas migrantes:



Las migraciones pueden ser voluntarias o forzadas, impuestas por condiciones adversas.



Existen diferentes etapas y tiempos en los procesos migratorios: partida, tránsito, llegada, permanencia y retorno – si se da. Cada vivencia es singular.



Pueden ser individuales o colectivas, con dinámicas distintas en cuanto al aislamiento que puede experimentarse.



La migración implica una serie de interacciones con los distintos contextos que pueden aumentar las vulnerabilidades de las personas migrantes.



Existen situaciones variadas, desde migraciones sin documentos hasta migraciones con reconocimiento legal (por refugio, por exilio, por estudio, por trabajo, etc.)



**Los talleres del
proyecto
TransMigrARTS
transforman estas
vulnerabilidades
desde una
perspectiva
artística.**



Pero: ¿Qué son estas vulnerabilidades?

Son circunstancias que afectan la dignidad y el bienestar de las personas migrantes, influenciadas por factores socioculturales, políticos, económicos y ambientales.

Estas vulnerabilidades pueden manifestarse en:



La pérdida de redes de apoyo



El aislamiento físico y emocional



El menosprecio de las vivencias de las personas migrantes



La disminución de la capacidad de adaptarse creativamente a las circunstancias

Los talleres artísticos buscan transformar estas vulnerabilidades no solamente desde lo individual, sino también reconociendo el impacto de los contextos migratorios. A través de la co-creación y la expresión artística se recuperan los vínculos de solidaridad, se fomenta la autoconfianza, se valoran las experiencias individuales y colectivas... y se promueve el empoderamiento de las personas migrantes.

Pero: ¿Qué es, en este proceso, transformar?

Entendemos la transformación como una auto-percepción de un cambio respecto a las vulnerabilidades declaradas, como efecto de una acción creativa:



El restablecimiento de redes de apoyo y solidaridad, contrarrestando la soledad y el aislamiento, al trabajar de manera co-creativa.



el reconocimiento de las vivencias de cada individuo, al promover la escucha activa de de auto-narrativas y la creación de relatos ficcionales.



El mejoramiento de la comunicación, al fomentar la expresividad corporal y emocional.



La proyección de las personas migrantes hacia su futuro, al estimular la creatividad y la imaginación.

Los talleres artísticos empoderan a las personas migrantes, ayudándolas a encontrar su voz y a construir un sentido de comunidad y de pertenencia.

Por eso, la visión ética de los talleres se basa en el cuidado de todas las personas que participan... sin olvidar a las talleristas.



ANTES

Talleristas: Para realizar un taller TransMigrArts Hay que estar preparadas!

Por eso, antes de iniciar el taller se sugiere:

Contactar las instituciones solicitantes que permitirán la realización del taller y asegurar el apoyo comprometido de las interlocutoras.

Elegir cómo se conforma el grupo: por invitación directa o por convocatoria abierta, por ejemplo.

preparar la información acerca del taller: objetivos, número de sesiones, indicaciones de lugar, horarios y detalles necesarios para el buen desarrollo del taller e indique los datos de contacto del tallerista para aclarar preguntas.

¡Es fundamental “situar” el taller! esto quiere decir tener conocimiento previo del contexto y las personas.

Por esto, el conocimiento de características como capacidades diversas, idiomáticas, culturales, sexuales, étnicas, económicas y sociales le permitirá adaptar lo necesario para la realización del taller.

Realizar un presupuesto para el taller considerando los honorarios del tallerista, los materiales necesarios para las actividades y, si se requiere, el transporte y la alimentación de los participantes.



Para “situar” el taller, es imprescindible:

Elegir un lugar seguro y accesible para los participantes.

Privilegiar estancias largas y continuas si son lugares apartados.

Ajustar el taller, las sesiones y objetivos a las condiciones específicas del contexto.

Anticipar y prepararse para posibles situaciones que se presentarán durante el taller: →



Prever un espacio de cuidado y acogida para los niños y niñas en caso de que asistan familias al taller. Proponer actividades alternativas para la infancia



Formarse en atención y contención emocional como tallerista. [Aquí](#) tiene recomendaciones básicas.



Recurrir, de ser posible, en la propia institución a personal de apoyo psicológico o social para atender las necesidades que se presenten.



Disponer de los contactos de urgencia de personal de apoyo psicológico, médico y social.



Adaptarse con flexibilidad a situaciones cambiantes o imprevistas.



El equipo de TransMigrARTS ha trabajado durante cinco años para crear herramientas. Son suyas, no dude en utilizarlas.

El pretaller, el taller en su totalidad, con el número de sesiones propuesto y recomendaciones básicas de atención emocional, la socialización pública final. Y además, tiene una manera de medir el efecto de su taller con el cuestionario TransformArts. Lo puede usar libremente y le ayudará a valorar frente a las estructuras solicitantes qué el arte transforma.

Qué es un pre-taller? Consiste en una reunión inicial de presentación del taller al grupo de participantes. Le sugerimos:

Acogida Convivial

Preparar la acogida de las personas asistentes de manera convivial, alrededor de un café.

Diálogo Abierto

Prever un tiempo de diálogo para la escucha de las dudas, ideas y expectativas de los participantes.

Reglas de Convivencia

Establecer las reglas de convivencia y llegar a acuerdos para el buen desarrollo del taller.

Actividad de Presentación

Realizar una actividad práctica para conocerse y presentarse como tallerista.

Observación de Participantes

Observar y escuchar a cada participante para reconocer sus características y capacidades para tenerlas en cuenta en el taller.

Derechos de Imagen

Explicar al grupo los derechos de imagen de manera que se sienta cómodo, en confianza y animado para la experiencia.

Introducción al Taller

Presentar el taller, la estructura, la duración, las sesiones y el buen ambiente del taller.

Actividad de Apertura

Proponer un ejemplo de actividad de apertura del taller para sensibilizar al grupo.

Consentimiento para Resultados

Solicitar también el consentimiento de los participantes para la socialización pública de los resultados finales del taller o futuras reflexiones escritas o audiovisuales resultantes del taller.

El pretaller es importante para conocer al grupo con el que se va a trabajar y para ajustar el taller si hace falt para el buen desarrollo del taller.

¡Ánimo y buena suerte en la preparación!

DURANTE

Es primordial el cuidado hacia las personas participantes durante la realización del taller y... también el autocuidado de los talleristas

Por eso, en la primera sesión del taller, no olvide pedirles a los participantes firmar los documentos de consentimiento, tal como se describe en las recomendaciones del antes.

Para cuidar a los participantes del taller es necesario:

Asegurarse de que cada persona presente quiere, por su propia voluntad, estar en el taller.

Ayudar a que los participantes sean autónomos y libres de hacer las actividades que se propone. Por eso, las instrucciones y las intenciones de cada uno de los ejercicios deben ser claras.

Si alguien no quiere realizar el ejercicio propuesto **NO HAY PROBLEMA**: puede quedarse solamente a observar o irse si lo desea. La **tallerista es un guía, NO una autoridad**. En los talleres TransMigrARTS las relaciones humanas son horizontales.

Los talleres son lugares para promover solidaridad y vínculos gracias a la cocreación. Talleristas y participantes crean juntos, sin imposiciones.

Por eso reconocer que los participantes tienen sus propios saberes y permitir expresarlos hará que cada persona se sienta respetada. Ello ayudará, además, a que se generen diálogos e intercambios entre todas las personas.

Si es necesario adaptar el taller a las características del grupo: **¡Hágalo, sin dudas!**

Recuerde que lo más importante es el **proceso** del taller, **NO** el resultado.



También hay que saber observar y escuchar atentamente a cada participante, así se reconocen sus capacidades y se pueden integrar en la creaciones grupales.

Durante cada una de las sesiones, es imprescindible:

- Tener un momento de acogida para favorecer la comunicación y la empatía.
- Prever momentos de pausa teniendo en cuenta el ritmo del grupo.
- Recurrir al foco de atención individual cuando se haya creado un ambiente de confianza para fortalecer el trabajo colectivo.

El taller debe ser un espacio seguro y de confianza.

Debe ser consciente de que, en el taller, pueden presentarse dificultades. Por eso:

01

Cuando surgen situaciones de discriminación son necesarias las siguientes medidas:

- Conservar un espacio de confianza en el que las personas puedan expresarse sin ser juzgadas por sus características personales.
- Actuar rápido frente a actitudes negativas o actos de violencia relacionadas con la expresión de identidades y condiciones diversas de las personas.
- Preservar la integridad física y emocional de todas las personas que participan.
- Si se perciben relaciones conflictiva se pueden hacer propuestas para transformarlas recurriendo a diálogos, a dinámicas corporales y artísticas, a lecturas literarias, entre otras.
- Evitar el uso de metáforas, imágenes, referencias y literatura donde se reproducen irreflexivamente relaciones de discriminación.
- Siempre que lleguen nuevas personas, tener cuidado de mantener un espacio seguro y de confianza con estrategias de integración.
- Siempre que sea necesario, recordar los acuerdos realizados al inicio.

02

Hay ejercicios que pueden revivir experiencias difíciles y poner en juego las vulnerabilidades de las personas. Por eso es esencial:



Estar preparado para contener situaciones de desbordamiento emocional que se puedan presentar en los participantes y aún más en la tallerista.



Tener cuidado para no revictimizar a las personas ni descalificar las narraciones de sus experiencias.



Los autorrelatos y las narraciones de historias tiene un potencial transformador, pero **CUIDADO**, no psicologizarlos. Los talleres no son espacios de terapia individual.

Por eso se recomienda:

Escuchar con atención y respeto los testimonios y relatos de las personas.

Evitar la solicitud de detalles innecesarios en los relatos personales.

Para evitar la revictimización en los ejercicios con relatos de vida recurrir a ejercicios que permitan la ficción, la imaginación y la poetización.

03

Cierre interno de cada sesión

Para finalizar cada sesión, es importante realizar un círculo de palabra, para que las personas expresen como han vivido la experiencia durante el taller.

Recuerde que cerrar cada sesión permite expresar la experiencia de los procesos de transformación.



DESPUÉS

Una vez acabado el taller ¡Cuidado! la labor no finaliza allí...

En caso de que el grupo decida organizar algún evento público para mostrar el trabajo, atención! Pueden ser temas delicados e íntimos.

Asegúrese que el público que asiste a la muestra comprende el contexto, aclarando el proceso en la invitación, en la presentación.

Se aconseja también que se piense en abrir un diálogo con los asistentes: siempre está el riesgo de que los migrantes se queden solos en el escenario

¡Qué interesante es siempre compartir experiencias, sobre todo si hay personas en la muestra que nunca han migrado!

Es ampliar las posibilidades de transformación no solo de las participantes del taller sino mas allá del taller. Para que cambie la mirada hacia el otro.



01 El rol del tallerista es fundamental en el después. Tiene que:



Dejar un contacto si surge alguna duda o algún problema por parte de las participantes o de la institución que los acoge (por ejemplo de derecho de imagen).



Incentivar modos de comunicación que fortalezcan la red creada en el taller.



Sugerir posibilidades para que sigan en contacto las personas y no se pierdan los vínculos entre ellas.

02 Las personas han dejado trazos de sus experiencias en el taller, así que no olviden:



Aclarar donde van a mantenerse las fotos, las obras, las memorias...



Establecer cómo se van a utilizar los vídeos que son fáciles de difundir en las redes.



Decidir juntos quién va a quedarse con algún recuerdo, algún material.

03 Si el equipo creado en un taller quiere seguir trabajando, los compromisos tienen que ser claros.



¿Cuál será el papel de la tallerista?



¿Están los participantes de acuerdo en que la creación continúe presentándose fuera del taller?



Muy importante aclarar que las creaciones del grupo son propiedad intelectual de todas las participantes y se rigen por los principios de los derechos de autor



El después del taller es motivo de alegría y festejo, a través de la unión y la solidaridad

Se sugiere que se den certificaciones que reconozcan la participación de las personas en el taller. Siempre es grato tener alguna atestación oficial después de una experiencia colectiva y es un momento importante que se tiene que destacar al final del taller.





www.tallerestransmigrarts.com